Porównanie tłumaczeń Estery 1:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Rada ta okazała się dobra w oczach króla i książąt i król postąpił według słów Memukana.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Król i książęta uznali tę radę za słuszną i władca postąpił według słów Memukana.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Ta rada podobała się królowi i książętom i król uczynił według rady Memukana.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I podobała się ta rada królowi i książętom. I uczynił król według rady Memuchanowej;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Podobała się rada jego królowi i książętom i uczynił król według rady Mamuchan,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Spodobała się ta rada królowi i jego książętom i uczynił król według słów Memukana.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Rzecz ta znalazła uznanie u króla i u książąt i król postąpił według rady Memuchana,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Rada ta spodobała się królowi i książętom. Król postąpił więc według rady Memukana
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Mowa ta spodobała się królowi i książętom i król postąpił według słów Muchajosa.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Rada ta spodobała się królowi i książętom i król postąpił według rady Memukana.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І тоді після того, як він їм показав багацтво свого царства і славу радості свого багацтва впродовж сто вісімдесяти днів,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Ta rada podobała się królowi oraz książętom, więc uczynił według słowa Memuchana.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I rzecz ta znalazła uznanie w oczach króla oraz książąt, i król postąpił według słowa Memuchana.